

ivogelsitze[®]

A Division of **MAGNA**



Magnio
MAGNIO
COACH

MAGNIO

Der Fahrgastsitz des 21. Jahrhunderts

Bestechende Eleganz, höchster Komfort und perfekte Sicherheit in innovativem Design und modernster Technik. Die Ergonomie des Sitzes, seine Linienführung und Polsterung bieten höchsten Komfort auf allen Strecken.

The 21st Century Passenger Seat

Sheer elegance, top comfort and absolute safety combined with innovative design and state of the art technology. The seat's ergonomic design, its elegant lines and upholstery provide maximum comfort on any journey.

Le siège passager du 21ème siècle

Élégance éblouissante, confort exceptionnel et sécurité absolue en plus d'un design novateur et d'une technique des plus modernes. L'ergonomie du siège, son dossier galbé et son rembourrage offrent un confort maximal sur tous les trajets.

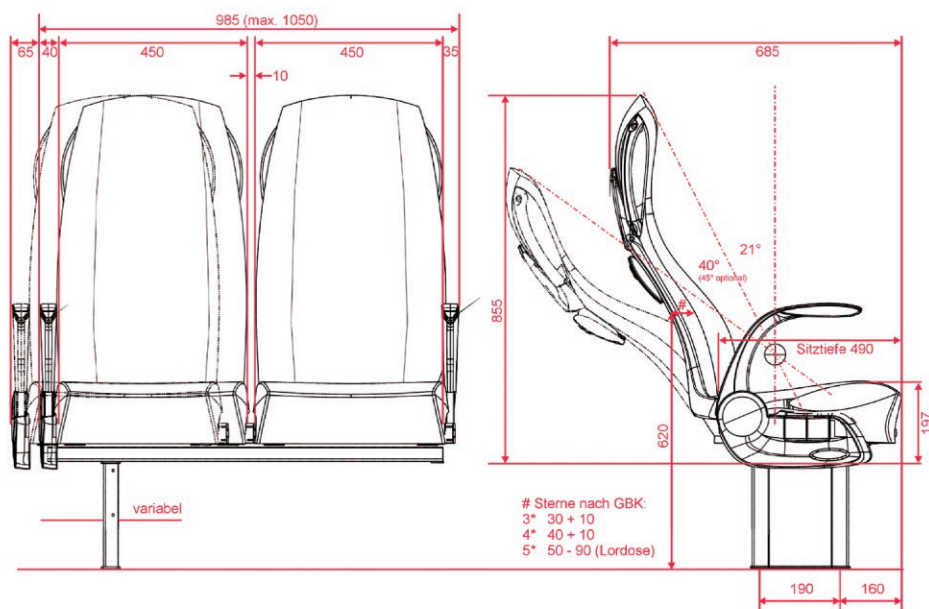
El asiento del acompañante del siglo XXI

una elegancia seductora, suprema comodidad y perfecta seguridad combinadas con un diseño innovador y la técnica más moderna. La forma ergonómica del asiento, sus líneas y su acolchado ofrecen la más alta comodidad en todos los trayectos.



MAGNIO

COACH



Seitwärtsverstellung
 Sideway movement
 Décalage latéral
 Ajuste lateral



Rückwärtsverstellung
 Seat back reclining mechanism
 Inclinaison du dossier
 Ajuste hacia atras



ISOFIX - Kindersitzbefestigung
 ISOFIX - child seat fastening
 ISOFIX - fixation pour siège enfant
 ISOFIX - fijación del asiento del niño



2 Punkt - und 3 Punktgurtsystem
 2 point and 3 point belt
 Ceintures 2 et 3 points
 Cinturones de 2 y 3 Puntos



Rückenpaneel
 Lateral panels
 Panneaux latéraux
 Panel lateral



Griffschalen
 Grab handle cap
 Coque porte poignée
 Asideros



Armauflage
 Decor for armrest
 Décor de bras
 Decoraciones de brazos

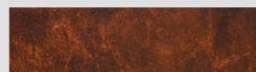
Perlmausgrau (ähnl. RAL 7048)
 Pearl mouse grey (sim. RAL 7048)
 Gris perlé (sim. RAL 7048)
 Gris perla (sim. RAL 7048)



Carbon-Dekor
 Carbon
 Carbone
 Carbono



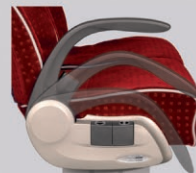
Wurzelholzbaum-Dekor
 WNB (rootwood)
 WNB (bois)
 WNB (madera)



Pompadour-Tasche
 Bag
 Aumônière
 Bolsillo Pompadour



Mehrkanaltonanlage
 Multi-channel system
 Système audio multicanaux
 Sistema multi canal

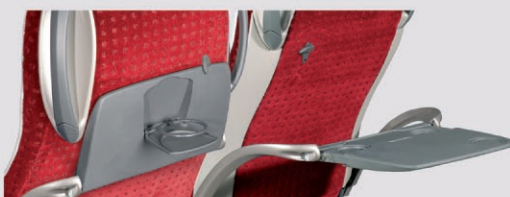


Absenkbare Armlehne
 Fold-down armrest
 Accoudoir escamotable
 Apoyabrazos abatible

Klapptisch
 Tray table
 Tablette
 Mesa



Freitragender Tisch, ausziehbar
 Self-supportive tray table, extensible
 Tablette type avion, plateau extensible
 Mesa independiente, bandeja extensible



Beinauflage ausziehbar
 Adaptable leg rest
 Repose-jambe réglable
 Reposapiernas adaptable



Abfallbehälter
 Waste bin
 Poubelle
 Deposito de desperdicios

Zubehör | accessories | accessoires | accesorios

sonstiges Zubehör | other accessories | autres accessoires | otros accesorios

- Fußstützen
Foot rest
Repose-pied
Reposapiés
- Zeitungsnetz
Document net
Porte document
Revistero
- Kleiderhaken
Coat hook
Accroche-sac
Colgadero
- Ascher
Ash tray
Cendrier
Cenicero
- Mittelarmlehne hochklappbar
Center armrest, fold up type
Accoudoir central relevable
Apoyabrazos central plegable
- Wandarmlehne fest
Bodyside armrest
Accoudoir latéral
Apoyabrazos lateral
- Einseitiger Haltegriff
Grab handle unilateral
Poignée unilatérale
Asidero unilateral
- Lordosen-Unterstützung
Lumber support
Soutien lombaire
Soporte lumbar

optionale Polsterung | optional upholstery | garnissage optionnel | acolchado opcional

Polsterung upholstery rembourrage relleno	Option option opción	Beschreibung description descripción
DeLuxe 	+	Wattierte Polster mit Keder <i>Additional cushioning with piping</i> <i>Surcoussinage avec passe-poil</i> <i>Cojín acolchado con burlete</i>
 	++	Zusätzlich abgesetzter Kopflatzeinsatz <i>Additional contrasting headrest insert</i> <i>Tête intégrée contrastée</i> <i>Aplicaciones adicionales cabeza remotos</i>
	+++	Zusätzlich abgesetzte Seitenteile <i>Additional contrasting side parts</i> <i>Parties latérales contrastées</i> <i>Adicionales paneles laterales remotas</i>
Ambassador 	++++	Zusätzlich Ambassador-Polsterung <i>Additional Ambassador upholstery</i> <i>Garnissage Ambassadeur optionnel</i> <i>Tapicería Ambassador opcional</i>

Kontakt | contact | contacter | contacto

MAGNA SEATING (GERMANY) GmbH
VOGELSITZE - A Division of MAGNA
 Kleinsteinbacher Straße 44
 76228 Karlsruhe
 Germany

Phone | Telefon: +49 (0) 721 4702 - 0
 Fax | Telefax: +49 (0) 721 4702 - 170
 E-Mail: vogelsitze@magna.com
 Web: www.magna.com
www.vogelsitze.de

